

Duplo Evolution

IT UK FR DE ES PT



8410



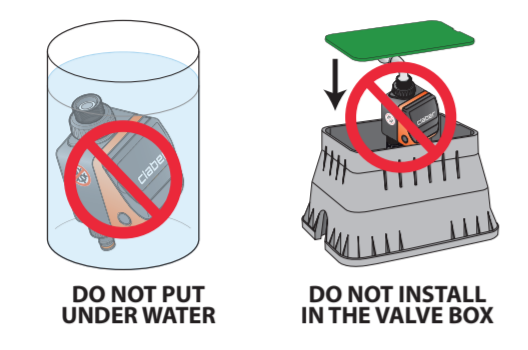
Follow us on
www.claber.com

Tutorial at:

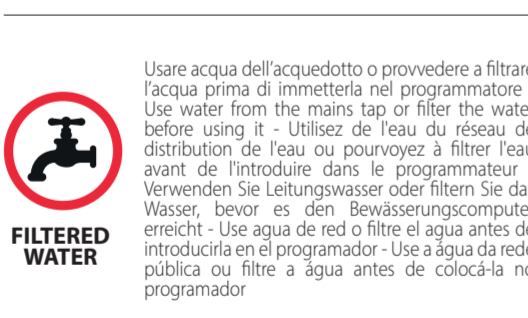
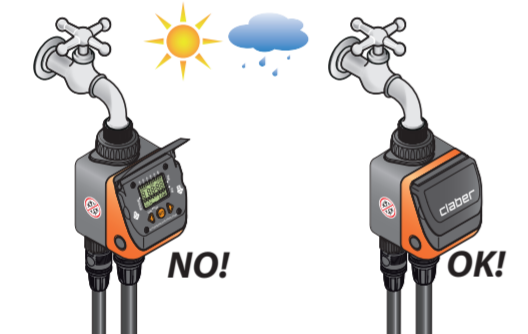
CLABER SPA - Via Pontebbana, 22 - 33080 Fiume Veneto PN - Italy
Tel. +39 0434 958836 - Fax +39 0434 957193
info@claber.com - www.claber.com

INFORMAZIONI GENERALI - GENERAL INFORMATION - INDICATIONS GÉNÉRALES ALLGEMEINE HINWEISE - INDICACIONES GENERALES - INDICAÇÕES GERAIS

NO FROST NOT SUITABLE FOR CHILDREN OUTDOOR



Tenere sempre chiuso il coperchio - Always keep the cover closed - Maintenez toujours fermé le couvercle - Die Abdeckung muss immer geschlossen bleiben - Mantenga la tapa siempre cerrada - Mantenha a tampa sempre fechada



Grado protezione - Degree of protection
Degré de protection - Schutzzart
Grado protección - Grau de proteção

Temp. esercizio - Operating temp. - Temp. de fonctionnement - Betriebstemperatur
Temp. trabajo - Temp. funcionamento

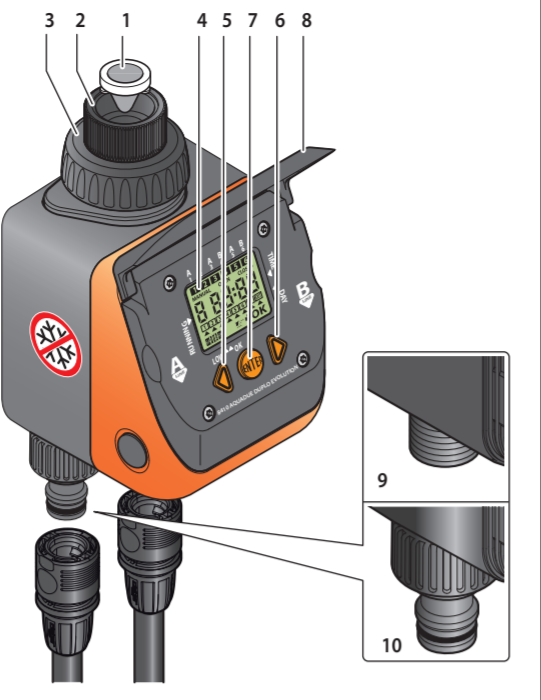
Press. esercizio - Operating pressure
Press. de fonctionnement - Betriebsdruck
Pres. trabajo - Press. funcionamento

Materiale plastici - Plastic materials
Matériaux plastiques - Kunststoffe
Materiales plásticos - Materiales plásticos

Prestazioni idrauliche - Water pressure table - Performances hydrauliques - Hydraulische Leistungen - Prestaciones hidráulicas - Tabela da pressão e distribuição da água

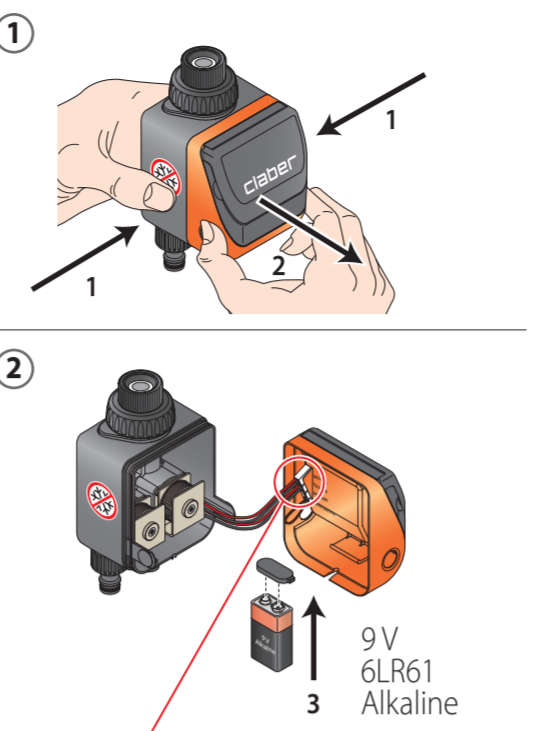
Bar	0,5	1	2	2,5	3	4	5
l/min	14	19	27	30	33	38	42

DESCRIZIONE - DESCRIPTION - DESCRIPTION BESCHREIBUNG - DESCRIPCIÓN - DESCRIÇÃO

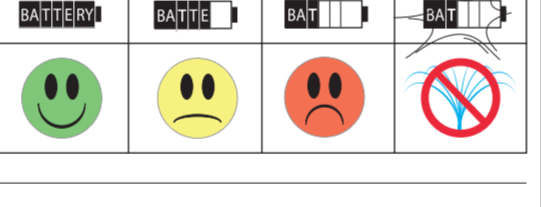
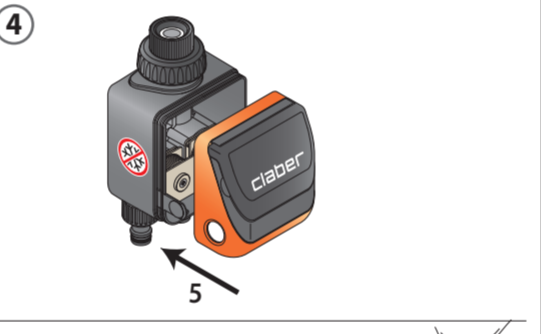
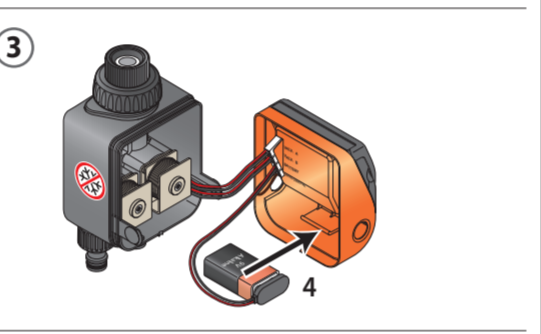


- 1 Filtro ispezionabile e lavabile
2 Presa per rubinetto 3/4" F
3 Ghiera di serraggio
4 Display a cristalli liquidi
5 Tasto indietro
6 Tasto avanti
7 Tasto enter
8 Coperchio di protezione
9 Attacco maschio da 1/2" filettato
10 Attacco rapido maschio Quick-Click system

SOSTITUZIONE BATTERIA - BATTERY REPLACEMENT - REMPLACEMENT DE LA PILE AUSWECHSELN DER BATTERIE - CAMBIO DE LA PILA - SUBSTITUIR A PILHA



Assicursi che il connettore sia inserito - Make sure the connector is inserted - Veuillez à ce que le connecteur soit inséré - Stellen Sie sicher, dass der Steckverbinder angeschlossen ist - Asegúrese de que el conector esté enchufado - Verifique-se o conector está inserido



IT Usare solo batterie da 9V Alcaline tipo 6LR61, nuove, con data di scadenza superiore ad un anno e mai utilizzate. Sostituire la batteria all'inizio di ogni stagione.

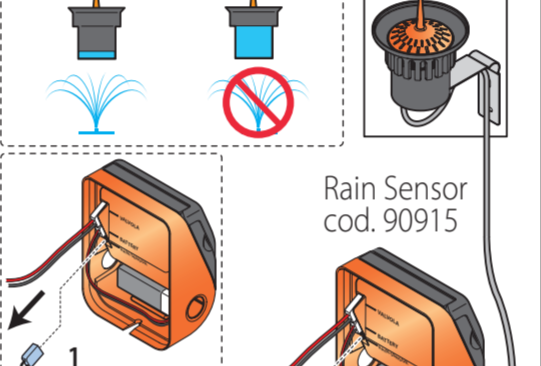
CONDIZIONI GARANZIA - CONDITIONS OF GUARANTEE - CONDITIONS DE GARANTIE - GARANTIEBEDINGUNGEN - CONDICIONES DE GARANTÍA - CONDIÇÕES DE GARANTIA

IT L'apparecchio è garantito per 3 anni dalla data di acquisto che sarà certificata dalla fattura, ricevuta o scontrino fiscale rilasciato all'atto di acquisto e che deve essere conservato.

INSTALLAZIONE - INSTALLATION INSTALLATION - INSTALLATION - INSTALLACIÓN - INSTALAÇÃO

FR Utilisez seulement des piles de 9V Alcaline type 6LR61, neuves et jamais utilisées, avec une date d'échéance supérieure à un an.

DE Verwenden Sie ausschließlich neue 9V-Alkali-Batterien vom Typ 6LR61, die noch nie zuvor verwendet wurden und mindestens noch ein weiteres Jahr haltbar sind.



IT Estrarre il connettore ponte del programmatore (1) e inserire il connettore del Rain Sensor (2).

UK Remove the bridge connector on the timer (1) and insert the Rain Sensor connector (2). Irrigation will not start if the container is full.

FR Extrayez le connecteur pont du programmeur (1) et insérez le connecteur du Rain Sensor (2).

MANUTENZIONE - MAINTENANCE - ENTRETIEN WARTUNG - MANTENIMIENTO - MANUTENÇÃO



IT Non installare il programmatore all'interno di pozzetti, sotto il livello del terreno o all'interno di edifici.

DE Installieren Sie den Bewässerungscomputer nicht in Ventiltücheln, unterirdisch oder in Gebäuden.

ES Lea detenidamente este manual de instrucciones y consérvelo para poder consultarlo en el futuro.

FR Lire attentivement ce manuel d'instructions et le conserver pour toute consultation future.



RACCOMANDAZIONI - WARNING - RECOMMENDATIONS - EMPFEHLUNGEN - RECOMENDACIONES CONSELHOS

IT Leggere attentamente questo manuale di istruzioni e conservarlo per consultazioni future.

DE Lesen Sie dieses Bedienungsanleitung durch und bewahren Sie sie für künftige Nachschlagen auf.

ES Lea detenidamente este manual de instrucciones y consérvelo para poder consultarlo en el futuro.

FR Lire attentivement ce manuel d'instructions et le conserver pour toute consultation future.

PT Leia este manual de instruções com atenção e guarde-o para consultas futuras.

UK The symbol in question applied to the product or the packaging indicates that the product must not be considered as normal domestic waste.

ES Este símbolo en el producto o en el empaque indica que el producto en cuestión no se puede descharar junto con los residuos domésticos.

PT O símbolo aplicado no produto ou na embalagem indica que o aparelho não deve ser considerado um resíduo doméstico normal.

8410 - Duplo Evolution
Fiume Veneto, 11/2022
Il Presidente Claber S.P.A. Ing. Gian Luigi Spadotto

www.claber.com/conformity/

RACCOMANDAZIONI - WARNING - RECOMMENDATIONS - EMPFEHLUNGEN - RECOMENDACIONES CONSELHOS

PT Leia este manual de instruções com atenção e guarde-o para consultas futuras.

UK The symbol in question applied to the product or the packaging indicates that the product must not be considered as normal domestic waste.

ES Este símbolo en el producto o en el empaque indica que el producto en cuestión no se puede descharar junto con los residuos domésticos.

FR Le symbole en question appliqué sur le produit ou sur l'emballage indique que le produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager.

PT Este símbolo em questão no produto ou na embalagem indica que o aparelho não deve ser considerado um resíduo doméstico normal.

UK The symbol in question applied to the product or the packaging indicates that the product must not be considered as normal domestic waste.

ES Este símbolo en el producto o en el empaque indica que el producto en cuestión no se puede descharar junto con los residuos domésticos.

FR Le symbole en question appliqué sur le produit ou sur l'emballage indique que le produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager.

PT Este símbolo em questão no produto ou na embalagem indica que o aparelho não deve ser considerado um resíduo doméstico normal.

www.claber.com/conformity/

